

A  Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario

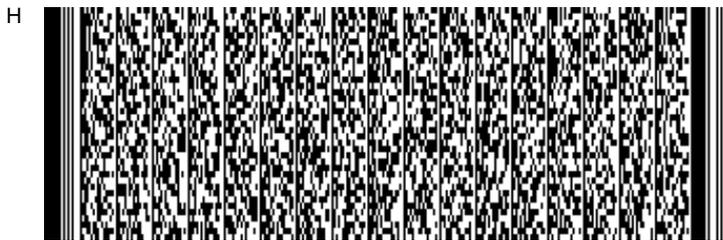
B  Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite

C    
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS      Neue AHV-Nr. - Nouveau No AVS - Nuovo N. AVS

F  Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort  
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail  
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D  E    
Jahr - Année - Anno      von - du - dal      bis - au - al

G  Kantinenverpflegung / Lunch-Checks  
Repas à la cantine / chèques-repas  
Pasti alla mensa / buoni pasto



José Antonio Braganca Romao  
Apart. 19  
Tiefackerstrasse 11  
8134 Adliswil

1. Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		CHF	<input type="text" value="139'268.20"/>
2. Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio 2.2 Privatanteil Geschäftswagen - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio 2.3 Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	<input type="text"/>
3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche Art - Genre - Genere		+	<input type="text"/>
4. Kapitaleleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+	<input type="text"/>
5. Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+	<input type="text"/>
6. Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+	<input type="text"/>
7. Andere Leistungen Autres prestations Altre prestazioni	Art Genre Genere	+	<input type="text"/>
8. Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		=	<input type="text" value="139'268.20"/>
9. Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/PG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/PG/AD/AINP		-	<input type="text" value="9'098.00"/>
10. Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	2. Säule 2. o pilier 2. o pilastro	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari 10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	- - <input type="text" value="2'424.70"/>
11. Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita		→ =	<input type="text" value="127'745.50"/>
In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta			
12. Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte			<input type="text" value="16'198.40"/>
13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)			
13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio 13.1.2 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		<input type="text"/>
13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza 13.2.2 Auto Voiture - Automobiles 13.2.3 Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		<input type="text"/>
13.3 Beiträge an die Weiterbildung - contributions au perfectionnement - contributi per il perfezionamento			<input type="text"/>
14. Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere		<input type="text"/>
15. Bemerkungen Observations Osservazioni	<input type="text" value="KTG-Abzug: 0.42%"/>		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data  
Zürich, 16.02.2015

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt  
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers  
Certifié exact et complet  
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur  
Certificato esatto e completo  
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CH-509.3.001.172-7  
iET SA  
Jakob Andreas  
Rautstrasse 58  
8048 Zürich  
Tel: 044 485 44 85

Die Signatur ist KORREKT!



C=CH, L=Root-Längenbold, O=Sage Schweiz AG, CN=Sage 50, UID=3.0  
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority